

CONVENTION EN MATIERE DE SECURITE SOCIALE ENTRE LE GRAND-DUCHE DE LUXEMBOURG ET LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE  
 MARRËVESHJE PËR MBROJTJEN SHOQËRORE NDËRMJET DUKATIT TË MADH TË LUKSEMBURGUT DHE REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

**FORMULAIRE ATTESTANT LA LEGISLATION APPLICABLE (DETACHEMENT)**  
**FORMULAR QË VËRTETON LEGJISLACIONIN E ZBATUESHËM (PUNONJËSIT E DËRGUAR)**

Articles 10 et 11, paragraphe 1, de la Convention  
 Nenet 10 dhe 11 paragrafi 1, i Marrëveshjes

Article 6 de l'Arrangement administratif  
 Neni 6 i Marrëveshjes administrative

L'institution compétente du Luxembourg remplit le formulaire, à la demande du travailleur ou de son employeur, le remet au demandeur et en adresse une copie à l'institution compétente de l'Albanie.

Institucioni kompetent në Luksemburg plotëson formularin, me kërkesë të punonjësit ose të punëdhënësit të tij, ia transmeton kërkuetit dhe i adreson një kopje institucionit kompetent në Shqipëri.

1	<input type="checkbox"/> Travailleur salarié Punonjës i punësuar	<input type="checkbox"/> Travailleur non salarié Punonjës i vetëpunësuar
1.1	Noms Mbiemrat .....	
1.2	Prénoms Emrat .....	
1.3	Sexe: <input type="checkbox"/> masculin <input type="checkbox"/> féminin Gjinia:      mashkull      femër	
1.4	Date de naissance Data e lindjes.....	
1.5	Adresse Adresa..... ..... .....	
1.6	N° d'identification au Luxembourg Nr. i identifikimit në Luksemburg.....	

2	<input type="checkbox"/> Employeur Punëdhënësi	<input type="checkbox"/> Activité non salariée Aktivitet i vetëpunësuar	<input type="checkbox"/> Entreprise de transport Shoqëri transporti
2.1	Nom ou raison sociale Emri ose emri i kompanisë..... .....		
2.2	Adresse Adresa..... ..... .....		
2.3	N° d'identification au Luxembourg Nr. i identifikimit në Luksemburg.....		

3	La personne désignée au cadre 1 Personi i përcaktuar në kutinë 1
3.1	travaille temporairement en Albanie punon përkohësisht në Shqipëri  pendant la période gjatë periudhës  du/nga data ..... au/deri në .....
	auprès de: pranë:
3.2	Nom ou raison sociale Emri ose emri i kompanisë..... ..... .....
3.3	Adresse Adresa..... ..... ..... .....

4	Attestation Vërtetimi
4.1	Le travailleur désigné au cadre 1 reste soumis à la législation luxembourgeoise Punojësi i përcaktuar në kutinë 1 i nënshtrohet lëgjisllacionit luksemburgas  <input type="checkbox"/> en vertu de l'article 10, paragraphe 1 në përputhje me nenin 10, paragrafi 1  <input type="checkbox"/> en vertu de l'article 10, paragraphe 2 në përputhje me nenin 10, paragrafi 2  <input type="checkbox"/> en vertu de l'article 11, paragraphe 1 ..... de la Convention në përputhje me nenin 11, paragrafi 1 ..... i Marrëveshjes
4.2	du/nga data ..... au/deri më .....

5	Institution compétente luxembourgeoise Institucioni kompetent luksemburgas
5.1	Dénomination Emërtimi..... .....
5.2	Adresse Adresa..... ..... .....
5.3	Cachet Vula
5.4	Date Data .....
5.5	Nënshkrimi Signature .....